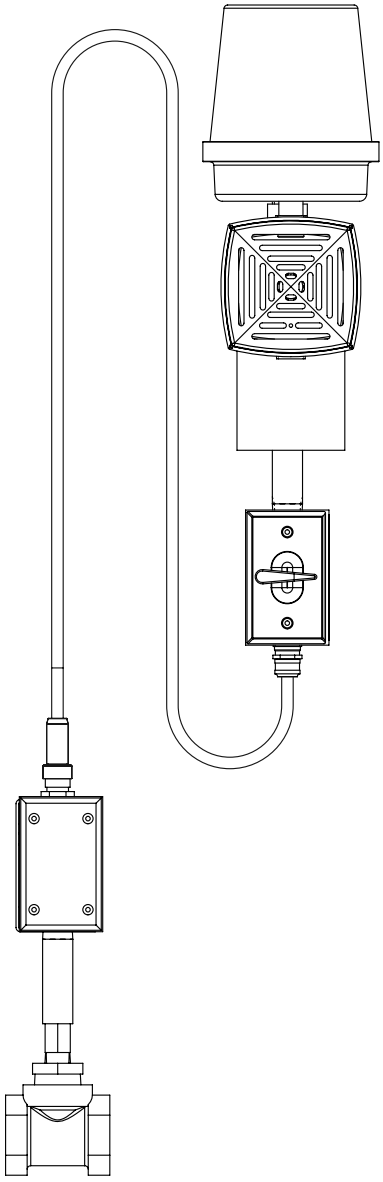


Installation

S19-320

6' cable, câble 6', cable 6'

S19-320C

12' cable, câble 12', cable 12'

Flow Switch Alarm System

Système d'alarme du commutateur de débit

Sistema de alarma de interruptor de flujo

Table of Contents

Pre-Installation Information 2
Assembly of Components 3
Installation 4–5
Testing the Alarm System 6
Troubleshooting 6
Strobe Flashtube Replacement 6
Alarm System Maintenance 6
Remote Sensing Option 6

Table des matières

Avant l'installation 7
Assemblage des composantes 8
Installation 9–10
Contrôle du système d'alarme 11
Dépannage 11
Remplacement du tube de la lampe stroboscopique 11
Entretien du système d'alarme 11
Capteur à distance en option 11

Contenido

Información previa a la instalación 7
Armado de los componentes 8
Instalación 9–10
Probar el sistema de alarma 11
Resolución de problemas 11
Reemplazo del tubo de destello de la luz estroboscópica . . 11
Mantenimiento del sistema de alarma 11
Opción de sensor remoto 11

215-693 Rev. K; ECM 10-05-031

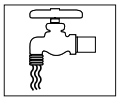
© 2010 Bradley Corporation

P.O. Box 309, Menomonee Falls, WI USA 53052-0309
PHONE 800.BRADLEY (800.272.3539) FAX 262.251.5817
bradleycorp.com

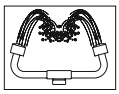
⚠ IMPORTANT ⚠

Lire ce manuel d'installation dans son intégralité pour garantir une installation appropriée. Une fois celle-ci terminée, classer ce manuel auprès du service à la clientèle ou d'entretien. L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes pour des drain et codes et règlements en vigueur.

Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage et qu'il n'en manque aucune avant de jeter l'emballage. Ne commencez pas l'assemblage avant de recevoir les pièces manquantes.



Rincez la conduite d'alimentation avant et apres l'installation. Assurez-vous que le débit d'eau est adéquat et qu'il n'y a pas de fuites. L'alimentation principale en eau doit être toujours OUVERTE. On devra prévoir des dispositions pour empêcher tout arrêt non autorisé.



La norme ANSI Z358.1 requiert une alimentation sans coupure du liquide de rinçage à une pression minimum de 30 psi (0.21 MPa). Le liquide de rinçage doit être tiède conformément à la norme ANSI Z358.1.

Inspectez et testez cet équipement une fois par semaine pour en assurer le bon fonctionement. Notez les dates d'inspection. Ce matériel doit être inspecté une fois par an pour assurer sa conformité à la norme ANSI Z358.1.

Les ouvriers susceptibles d'entrer en contact avec des matières potentiellement dangereuses doivent recevoir une formation sur la mise en place et le bon fonctionnement du matériel d'urgence conformément à la norme ANSI Z358.1.

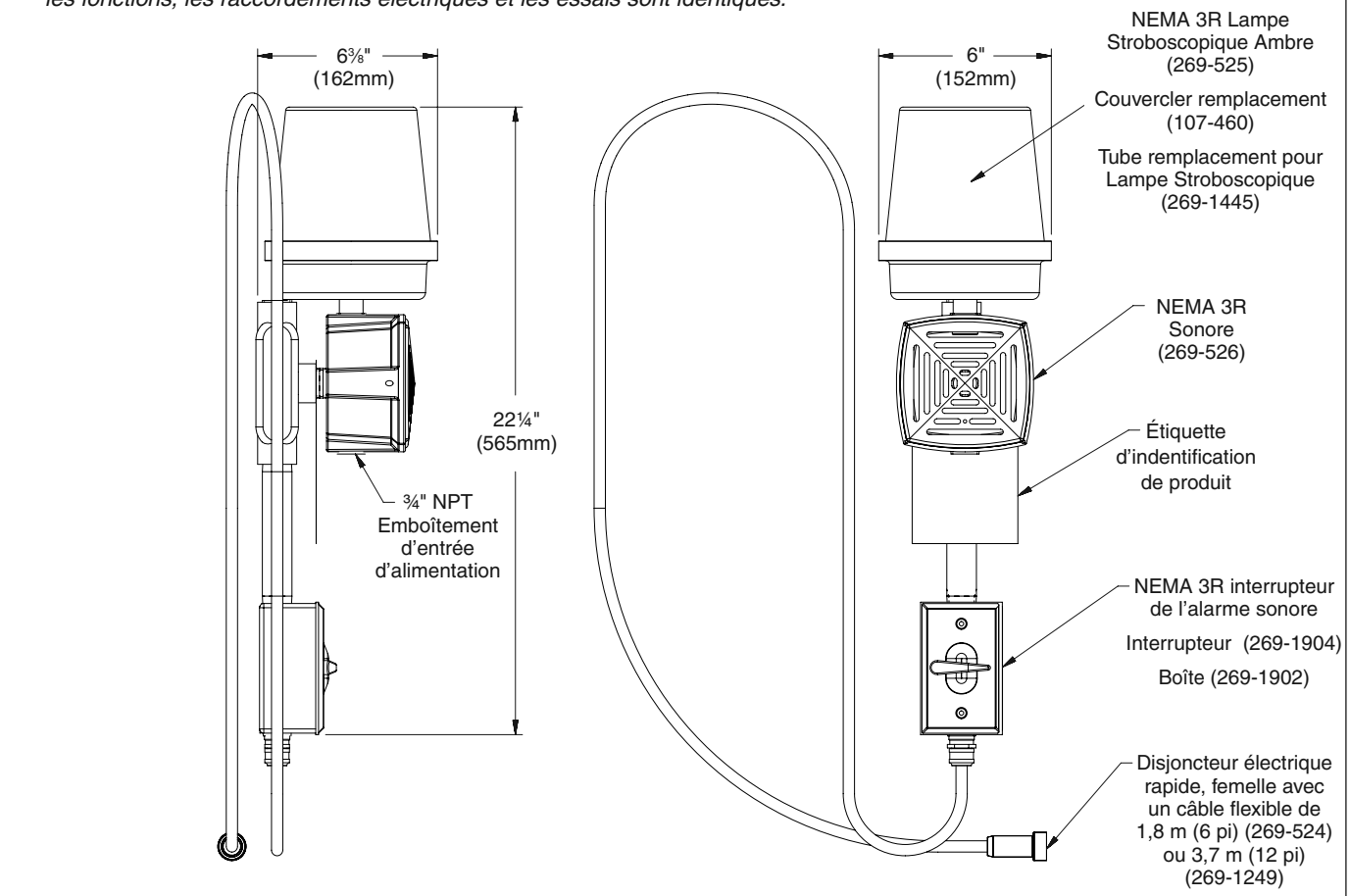
Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce produit, consulter le site www.bradleycorp.com ou appeler le 1-800-BRADLEY.

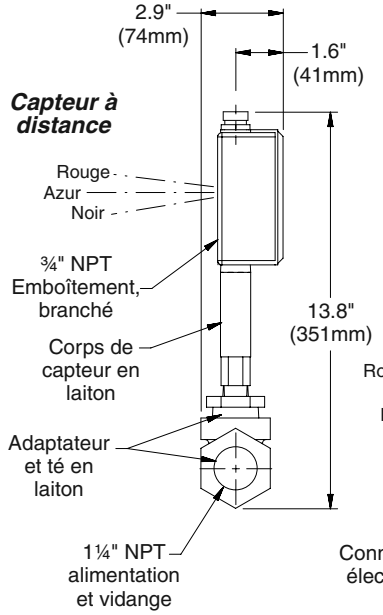
Les garanties de produits figurent sous la rubrique « Informations techniques » sur notre site Internet à www.bradleycorp.com.

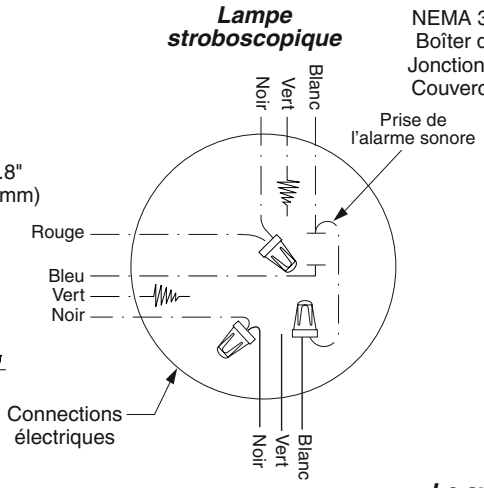
Le circuit d'alimentation électrique de l'alarme doit avoir une intensité de 15 A et une tension maximum de 120 V CA. De plus, il doit être équipé d'un disjoncteur ou d'un fusible dédié et ne peut alimenter aucun autre appareil. L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes et règlements en vigueur.

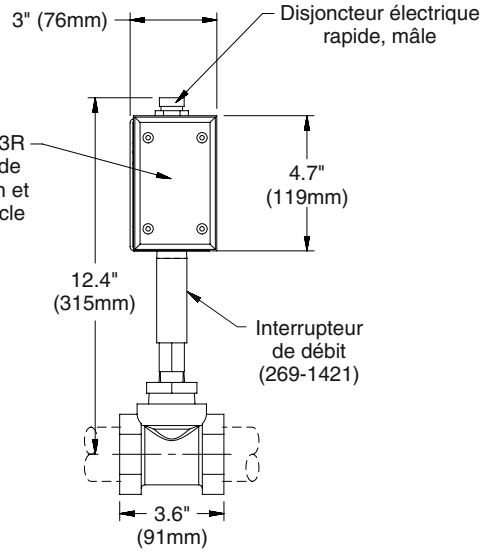
S19-320 et S19-320C Assemblage des composantes

NOTE : Si ce système d'alarme a été commandé avec la douche antigel S19-300, sa configuration est légèrement différente. Cette configuration est destinée au montage à côté de la douche. Toutes les fonctions, les raccordements électriques et les essais sont identiques.









IMPORTANT!
Le système est câblé en usine. Seuls le fil de masse et les fils noirs et blancs être connectés par l'installateur.

Installation

Fournitures:

- Ruban de téflon ou enduit d'étanchéité pour tuyaux
- Des fils noir, blanc et vert de calibre 18 AWG minimum pour brancher l'alarme à l'alimentation électrique
- Un morceau de gaine de ½" et un adaptateur de ½" x ¾" pour le câblage de l'alimentation

Étape 1: Installation de l'interrupteur de débit dans la conduite d'alimentation d'eau

NOTE : Rappelez-vous que le commutateur de débit s'installe sur l'alarme, par un câble étanche de 6 ou 12 pieds, alors souvenez-vous de la position de l'alarme en choisissant l'emplacement du commutateur.

1. Posez l'interrupteur sur une portion horizontale de la conduite d'eau. Les orifices d'entrée et de sortie de l'interrupteur doivent se trouver à 6 po mimimum de tout coude ou té dans la conduite d'eau.
2. Installez l'interrupteur de débit sur la conduite d'eau.
   - Le corps de l'interrupeur doit être placé verticalement sur la conduite horizontale.
   - L'eau doit s'écouler dans le sens de la flèche située sur le corps de l'interrupteur.
   - Mettez du ruban de téflon ou un enduit d'étanchéïté (à fournir) sur tous les raccords de la conduite d'eau.

Étape 2: Installation de l'alarme

NOTE : Orientez le haut-parleur dans la direction d'où le secours est le plus susceptible de venir.

1. Choisissez l'emplacement de l'alarme et la lampe stroboscopique. Placez-la à au moins 7 pi au-dessus du sol pour assurer une visibilité optimale.
   - L'alarme peut être montée directement sur la tuyauterie de la douche d'urgence à l'aide des boulons en U.
   - Elle peut aussi être montée sur une surface plane telle qu'un mur (dans ce cas, la visserie n'est PAS fournie).

Étape 3: Branchement électrique de l'alarme et de l'interrupteur

1. Pour raccorder l'interrupteur de débit à l'alarme, il suffit de brancher le cable préfilé dans la prise située dans la boîte de jonction. La prise du cable et la prise de l'alarme sont toutes deux munies d'une rainure et d'alignement pour éviter un branchement incorrect.

NOTE : Pour empêcher la condensation de l'eau de s'égoutter sur le commutateur d'écoulement, veillez que le câble n'est pas tendu.

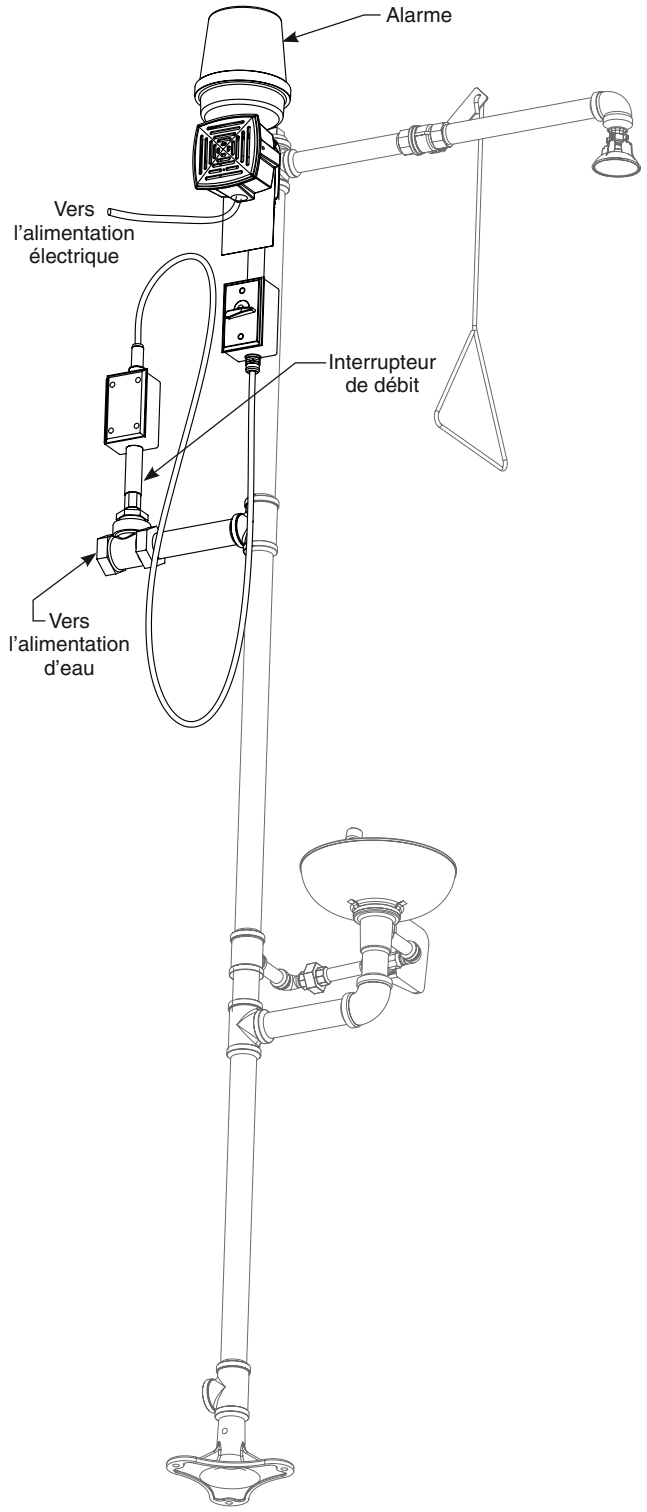
2. Après avoir fait ce branchement, tournez le collier de blocage, situé sur la prise femelle, dans le sens des aiguilles d'une montre pour étanchéïser la connexion.

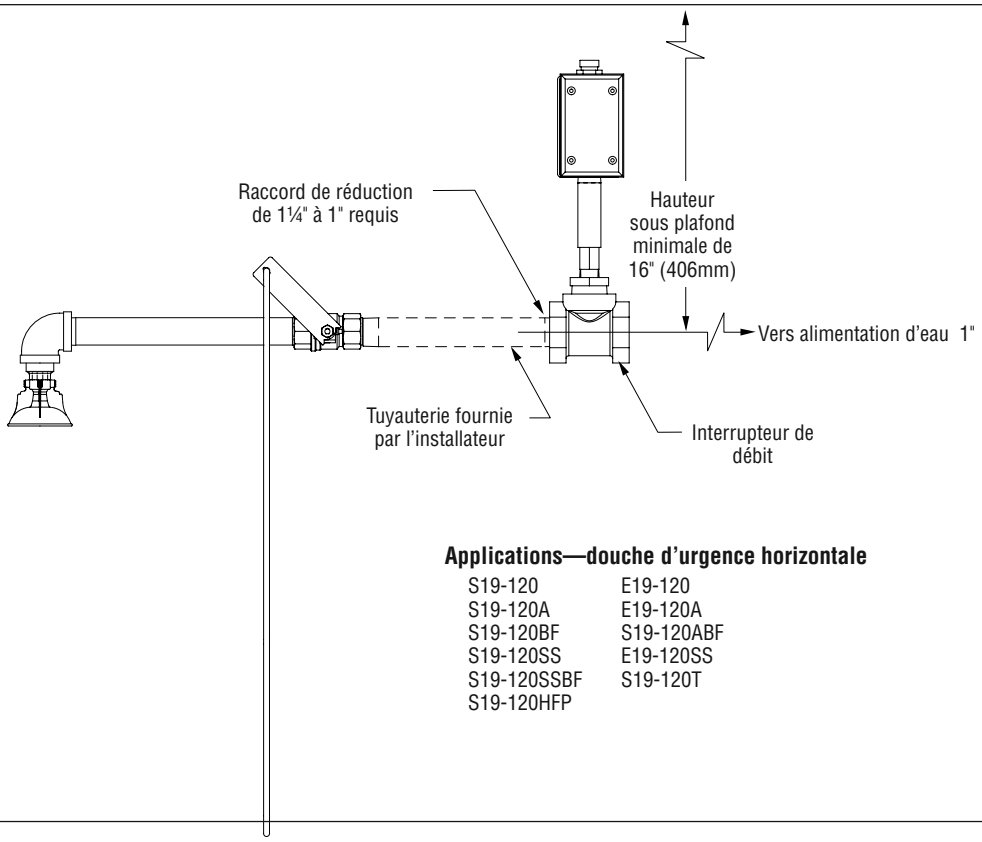
Étape 4: Branchement au secteur

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis de 5⁄64" situées de chaque côté du boitier de l'alarme sonore. Retirez la grille avant de l'alarme sonore pour permettre l'accès au câblage interne.
2. Faites passer la gaine électrique (et l'adaptateur de ¾" x ½" s'il le faut) et le fil de calibre 18 AWG minimum dans le trou situé au fond du boîtier de l'alarme sonore.

NOTE : L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes et règlements en vigueur.

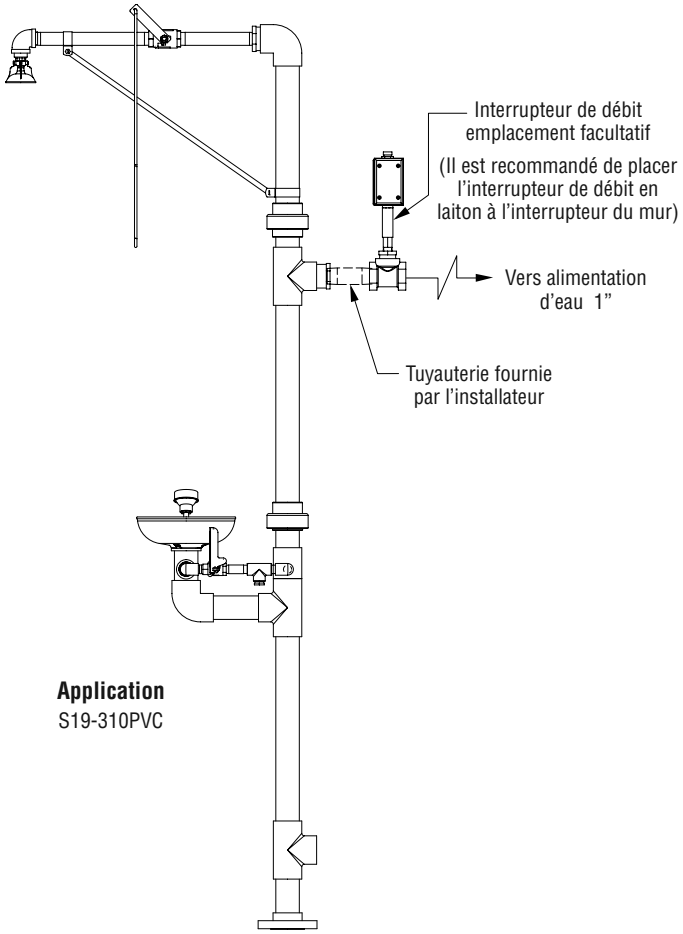
3. Trois fils permettent de brancher l'alarme sonore à l'alimentation électrique du bâtiment : deux fils pour l'alimentation et un fil de mise à la terre. Branchez les fils noirs ensembles et les fils blancs ensembles en utilisant 2 marettes. Branchez le fil de terre.
4. Remettez la grille en place en s'assurant que les prises à lames de la grille sont alignées avec les fentes correspondantes du boîtier. Serrez les deux vis de 5⁄64". Contrôle du système d'alarme.





Applications—douche d'urgence horizontale

S19-120	E19-120
S19-120A	E19-120A
S19-120BF	S19-120ABF
S19-120SS	E19-120SS
S19-120SSBF	S19-120T
S19-120HFP	



Application
S19-310PVC

Contrôle du système d'alarme

NOTE : L'utilisation de la douchette d'urgence au premier contrôle d'alarme pourrait exposer inutilement le commutateur à un martèlement d'eau, le tuyau en aval pouvant être vide. Même si le commutateur de débit est conçu pour résister à un tel choc, l'utilisation de la douche oculaire à débit faible est recommandée lors du premier test.

1. Mettez le circuit sous tension. L'alarme ne doit pas fonctionner.
2. Vérifiez que le bouton de coupure de l'alarme sonore est sur marche. Ce bouton est situé sous l'alarme, sur la boîte de jonction.
3. Ouvrez le robinet de la douche oculaire. L'alarme devrait retentir et la lampe stroboscopique devrait se mettre à clignoter peu après que l'eau commence à s'écouler.
4. Appuyez sur le bouton de coupure pour arrêter l'alarme. Utilisez le commutateur d'arrêt de sirène pour couper l'alarme. La lampe stroboscopique continuera à clignoter.
5. Fermez le robinet de la douche oculaire. La lampe stroboscopique devrait s'arrêter de clignoter.
6. Réarmez l'alarme sonore en relevant le bouton de coupure.
7. Recommencez la procédure de test, des étapes 1 à 6 ci-dessus, cette fois en n'utilisant que la douche d'urgence.

NOTE : L'alarme est prévue pour fontionner même si la douche d'urgence et la douche oculaire sont utilisées simultanément. L'alarme continue à fonctionner tant que la douche oculaire ou la douche d'urgence sont ouvertes.

Dépannage

1. Si l'alarme sonore ou la lampe stroboscopique ne fonctionne pas alors qu'il y a un débit d'eau :
   - Vérifiez que le disjoncteur et le fusible n'ont pas disjoncté.
   - Assurez-vous que le débit d'eau s'écoule dans le sens de la flèche située sur le corps de l'interrupteur de débit.
   - Vérifiez que le débit d'eau est suffisant (un minimum de 4 gallons par minute est requis).
   - Vérifiez toutes les connections, y compris celle de l'alimentation électrique et le raccord à connection rapide de l'alarme de l'interrupteur de débit.

Remplacement du tube de la lampe stroboscopique

1. Desserrez le collier de blocage et retirez le cache-poussière (en plastique transparent) du dessus du stroboscope.
2. Desserrez (sans les retirer) les trois vis fixant le dôme de couleur ambre. Faites tourner le dôme légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le.
3. Retirez le tube clignotant en le débranchant du haut de la lampe stroboscopique.
4. Installez l'ampoule neuve SANS toucher le tube avec les doigts. Assurez-vous que le tube est bien assis dans la douille.
5. Replacez et serrez le dôme.
6. Replacez et serrez le cache-poussière.
7. Contrôlez l'alarme de la manière décrite à la "Contrôle du système d'alarme."

Entretien du système d'alarme et réglage du niveau sonore

Le système d'alarme Bradley nécessite très peu d'entretien. De temps à autre, nettoyez le cachepoussière avec un linge humide de manière à ce qu'il soit toujours bien visible.

Le niveau de l'alarme sonore est réglé en usine à son maximum, soit 103 dB à 10 pi. Ce niveau permet à l'alarme d'être entendue même dans les environnements bruyants tels que les ateliers, et à grande distance à l'extérieur. Si le système d'alarme est utilisé dans un environnement plus calme ou si les distances sont moindres : réglez le niveau à la baisse (aussi bas que 78 dB à 10 pi) est facilement réalisable par simple réglage.

- À l'aide d'une clé Allen de 1/16" réglez le son au niveau désiré. La vis de réglage hexagonale se trouve sur l'axe avant de la grille de l'alarme, à environ 2,5 cm du bas de la grille. Tournez la vis dans le sens horaire pour diminuer le volume de l'alarme.

Capteur à distance en option

Pour poser un capteur à distance, déposer le bouchon de la conduite du dos de la boîte de jonction. Brancher le fil noir supplémentaire (commun aux deux installations du contacteur) et le fil bleu (en général pour l'installation du contacteur ouvert) ou le fil rouge (en général pour l'installation du contacteur fermé) à l'application en fonction des codes électriques locaux. La tension au contacteur est de 5 A à 120 V et est isolé dans les contacts employés par le système d'alarme. La connexion doit être étanche.